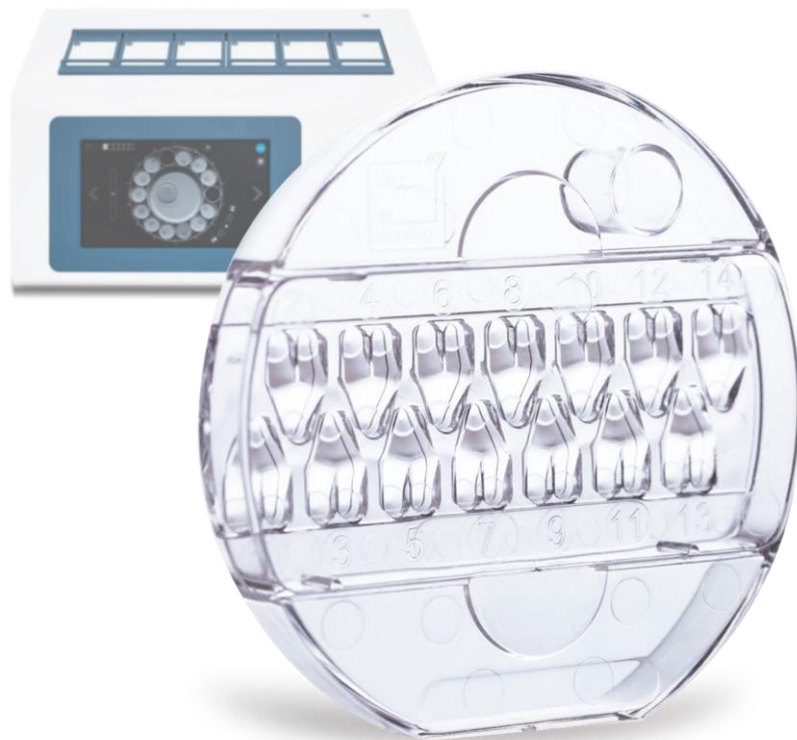


CE 0123



Naudotojo vadovas

## „CultureCoin®“

7.0 redakcija

Peržiūros data: 2022 m. lapkričio 23 d.

Parduodama tik pateikus receptą



UAB „Esco Medical Technologies“

Draugystės g. 19 • Kaunas, Lietuva

Tel. +370 37 470 000

www.esco-medical.com • support-medical@escolifesciences.com

Kontaktai dėl techninės priežiūros

Europa

UAB „Esco Medical Technologies“

Draugystės g. 19 • Kaunas, Lietuva

Tel. +370 37 470 000

www.esco-medical.com • support-medical@escolifesciences.com

Šiaurės Amerika

„Esco Technologies, Inc.“

903 Sheehy Drive, Suite F, Horsham, PA 19044, JAV

Tel. 215-441-9661 • Faks. 484-698-7757

www.escolifesciences.us • eti.admin@escoglobal.com

Kitos pasaulio šalys

„Esco Micro Pte. Ltd.“

21 Changi South Street 1 • Singapore 486 777

Tel. +65 6542 0833 • Faks. +65 6542 6920

www.escolifesciences.com • mail@escolifesciences.com

Autorių teisių informacija

© Copyright 2014 „Esco Micro Pte Ltd.“ Visos teisės saugomos.

Šiame vadove pateikta informacija ir kartu tiekiamas gaminys yra saugomi autoriaus teisių. Saugomos visos „Esco“ teisės.

„Esco“ pasilieka teisę kartkartėmis atlikti nedidelius projektinius pakeitimus neįsipareigodama apie tai informuoti asmenį ar įstaigą.

„Sentinel™“ yra registruotasis „Esco“ prekės ženklas.

Įspėjimas: remiantis federaliniu įstatymu, šį prietaisą galima parduoti tik licencijuotam sveikatos priežiūros specialistui ar jo nurodymu.

Skirtas naudoti tik išmokytam ir kvalifikuotam specialistui. Prietaisui taikoma 21CFR 801 poskyrio D išimtis.

Šiame vadove pateikta medžiaga yra tik informacinio pobūdžio. Šio vadovo turinys (įskaitant visus priedus, pataisas ir papildymus) ir jame aprašytas gaminys gali būti keičiami iš anksto nepranešus. „Esco“ neteikia jokių pareiškimų ar garantijų dėl šiame vadove pateiktos informacijos tikslumo. „Esco“ neprisiima jokios atsakomybės už tiesioginę ar pasekminę žalą, atsiradusią naudojantis šiuo vadovu.

## **Išpakavimas ir apžiūra**

Gavę medicinos priemonę vadovaukitės standartine prekių priėmimo praktika. Apžiūrėkite, ar nepažeista transportavimo dėžė. Jeigu radote pažeidimų, medicinos priemonės neišpakuokite. Informuokite krovinio vežėją ir pareikalaukite, kad medicinos priemonę išpakuojant dalyvautų atstovas. Specialių išpakavimo instrukcijų nėra, tačiau būkite atsargūs, kad išpakuodami medicinos priemonės nesugadintumėte. Apžiūrėkite medicinos priemonę, ar nėra fizinių pažeidimų, pavyzdžiui, įlinkimų, sulūžusių dalių, įspaudimų ar įbrėžimų.

## **Pretenzijos**

Paprastai gabename naudodamiesi komercinių vežėjų paslaugomis. Jeigu krovinių pristačius randate fizinių pažeidimų, išsaugokite visas pakavimo medžiagas tokias, kokios jos yra, nedelsdami kreipkitės į vežėją ir užpildykite pretenziją.

Jeigu medicinos priemonė pristatyta geros fizinės būklės, tačiau veikia ne pagal specifikacijas, arba yra problemų, nesusijusių su pažeidimu gabenant, nedelsdami kreipkitės į vietinį prekybos atstovą arba į „Esco Medical Technologies“.

## **Standartinės sąlygos**

### **Išlaidų gražinimas ir kreditai**

Atkreipkite dėmesį, kad dalinis išlaidų gražinimas ir (arba) kreditas taikytinas tik sterilizuotiems gaminiams (paženklintiems individualiu serijos numeriu) ir priedams. Būtina laikytis gaminių gražinimo procedūros.

### **Gražinimo procedūra**

Su kiekvienu gaminiu, gražinamu siekiant susigražinti išlaidas (kreditą), turi būti nurodomas leidimo gražinti prekes (RMA) numeris, kurį suteikia „Esco Medical Technologies“ klientų aptarnavimo skyrius. Visos gražinamos prekės turi būti pristatomos į mūsų gamyklos vietą iš anksto apmokėjus gabenimo išlaidas (transportas, muitas, brokerio išlaidos ir mokesčiai).

### **Gražinimo į prekybą kaštai**

Gaminiams, gražintiems per 30 dienų nuo įsigijimo datos, taikomas minimalus 20 % nuo mažmeninės kainos gražinimo į prekybą mokestis. Visiems gražinamiems gaminiams gali būti taikomi papildomi mokesčiai už pažeidimus ir (arba) trūkstamas dalis ir priedus. Gaminiams, kurie nėra „kaip nauji“ ir netinka perparduoti, kredito gražinimo galimybė netaikoma, be to, jie bus gražinami klientui jo paties sąskaita.

## **Sertifikatas**

Ši medicinos priemonė kruopščiai išbandyta (apžiūrėta) ir nustatyta, kad išvežant iš gamyklos ji atitiko „Esco Medical Technologies“ gamybos specifikacijas.

## **Garantija ir su gaminiu susijusi pagalba**

„Esco Medical Technologies“ garantuoja, kad ši medicinos priemonė, naudojant taisyklingai ir atliekant techninę priežiūrą, iki tinkamumo naudoti datos neturės medžiagų ir gamybos defektų. Per garantinį laikotarpį „Esco Medical Technologies“ savo nuožiūra nemokamai sutaisys arba pakeis defektinį gaminį, jeigu jis bus gražintas (iš anksto apmokėjus gabenimo išlaidas (transportas, muitas, brokerio išlaidos ir mokesčiai)) „Esco Medical Technologies“. Visos gabenimo išlaidos tenka pirkėjui, jų ši garantija neapima. Garantija taikoma tik pirmajam gaminio pirkėjui. Ji netaikoma, jei

gaminys buvo sugadintas juo piktnaudžiaujant, dėl aplaidumo, avarijos ar netinkamo naudojimo arba jei jis buvo remontuojamas ar modifikuojamas kitų šalių, ne „Esco Medical Technologies“ specialistų.

UAB „ESCO MEDICAL TECHNOLOGIES“ NEPRISIIMA ATSAKOMYBĖS UŽ PASEKMINE ŽALĄ.

Garantija nebus taikoma, jeigu pažeidimas atsirado dėl šių priežasčių:

- žalos, padarytos medicinos priemonę perkeliant;
- avarijos, medicinos priemonės modifikavimo, piktnaudžiavimo ja ar netinkamo naudojimo;
- gaisro, vandens, vagystės, karo, riaušių, karo veiksmų, nenugalimos jėgos, pavyzdžiui, uragano, potvynio ir kt.

Jeigu laikant ir gabenant pakuotė nesugadinta, ši garantija taikoma tik „CultureCoin®“.

**GARANTIJA NETAIKOMA FIZINIAM PAŽEIDIMUI, KURĮ SUKĖLĖ NETINKAMAS NAUDOJIMAS ARBA FIZINIS PIKTNAUDŽIAVIMAS.**

Ši garantija jums suteikia specialias juridines teises. Galite turėti kitų teisių – jos skirtingose provincijose, valstijose ar šalyse gali būti nevienodos. Ši garantija apsiriboja medicinos priemonės remontu laikantis „Esco Medical Technologies“ specifikacijų.

Medicinos priemonę grąžinant „Esco Medical Technologies“ tyrimui, rekomenduojame gabenti supakavus į originalų transportavimo putplastį ir dėžę. Jeigu originalių pakavimo medžiagų nėra, rekomenduojame vadovautis perpakavimo rekomendacijomis:

- Naudokite gabenamam svoriui tinkamą pakankamo tvirtumo dvigubą kartoną. Medicinos priemonės gabenimo dėžėje negali būti tuščios vietos, nes priemonė judės ir gali būti pažeista.
- Jeigu siunčiama viena medicinos priemonė, ją galima įdėti į voką su burbuline apsauga.

„Esco Medical Technologies“ neprisiima atsakomybės už siuntos dingimą arba medicinos priemonės, kurios dėl netinkamo pakavimo ar tvarkymo gaunamos sugadintos. Už visų krovinių, siunčiamų su garantine pretenzija, gabenimą turi būti apmokėta iš anksto (transportas, muitas, brokerio išlaidos ir mokesčiai). Be leidimo grąžinti prekę (RMA) numerio grąžinami gaminiai nepriimami. Dėl RMA numerio kreipkitės į „Esco Medical Technologies“. Bendrovė taip pat suteiks pagalbą sprendžiant krovinio gabenimo (muitinės dokumentų tvarkymo) klausimus.

### **Pareiškimas dėl ribotos garantijos**

Su „CultureCoin®“ lėkštelėmis gali dirbti tik asmenys, įgiję formalųjį atitinkamos sveikatos priežiūros ar medicinos srities išsilavinimą. Jei šią medicinos priemonę naudoja kitas asmuo, UAB „Esco Medical Technologies“ neprisiima jokios atsakomybės už naudotojams, pacientui ir nuosavybei kilusią žalą.

Jeigu pirminė „CultureCoin®“ pakuotė sugadinta prieš ją atidarant, UAB „Esco Medical Technologies“ neprisiima jokios atsakomybės už žalą naudotojams, pacientui ir nuosavybei.

### **ĮSPĖJIMAS**

„Esco Medical Technologies“ nebus laikoma atsakinga už sužalojimą ir šalutinį poveikį, patirtą dėl be leidimo atliktų įrangos modifikacijų.

UAB „ESCO MEDICAL TECHNOLOGIES“ NESUTEIKIA JOKIŲ KITŲ GARANTIJŲ, AIŠKIAI PAREIKŠTŲ AR NUMANOMŲ, ĮSKAITANT PERKAMUMO AR TINKAMUMO KONKREČIAM TIKSLUI AR NAUDOJIMUI GARANTIJĄ.

GAMINYJE YRA KOMPONENTŲ, KURIŲ TECHNINĖS PRIEŽIŪROS NAUDOTOJAS ATLIKTI NEGALI.

# Turinys

1 Kaip naudotis šiuo vadovu.....	7
2 Saugos perspėjimai.....	7
3 Numatytoji paskirtis.....	7
4 Informacija apie gaminį.....	7
5 Saugos simboliai ir etiketės.....	9
6 Svarbios saugos instrukcijos ir perspėjimai.....	10
6.1 Nurodymai, taikytini prieš pradėdant naudoti.....	10
6.2 Nurodymai, taikytini naudojant.....	10
6.3 Nurodymai, taikytini po naudojimo.....	10
7 Kultūros režimas.....	10
8 Apžvalga.....	11
9 Naudojimas.....	12
10 „CultureCoin®“ įdėjimas į kamerą.....	13
11 „CultureCoin®“ dangčio nuėmimas.....	13
12 Naudojimo iliustracija.....	14
13 pH matavimas.....	15
14 Rašymo sritis ant „CultureCoin®“ ir dangčio.....	15
15 Naudotojo atliekamas trikčių šalinimas.....	15
16 Specifikacijos.....	16

## 1 Kaip naudotis šiuo vadovu

Vadovą reikia perskaityti nuo pradžios iki pabaigos.

## 2 Saugos perspėjimai

- Šį vadovą turi perskaityti visi, dirbantys su šia įranga ir jos aplinkoje. Neperskaičius, nesupratus ir nesilaikant šiame dokumente pateiktų nurodymų galimos tokios pasekmės: įrangos gedimas, netinkamas jos veikimas ir (arba) ja dirbančių darbuotojų sužalojimas.
- Pavojingų medžiagų naudojimą šioje įrangoje turi stebėti pramoninės higienos specialistas, saugos tarnautojas ar kiti tinkamos kvalifikacijos asmenys.
- Šiame vadove svarbūs saugos aspektai bus pažymėti šiais simboliais:



### **PASTABA**

Naudojama siekiant atkreipti dėmesį į konkrečius dalykus.



### **ĮSPĖJIMAS**

Būkite atsargūs.

- Jeigu įranga naudojama ne taip, kaip nurodyta šiame vadove, įrangoje esančios apsaugos priemonės gali veikti netinkamai.

## 3 Numatytoji paskirtis

Žmogaus embrionams ruošti, saugoti ir perkelti. Naudoti tik su MIRI® TL prietaisu.

## 4 Informacija apie gaminį

„Esco Medical Technologies“ lėkštelė „CultureCoin®“ yra sterilus vienkartinis auginimo indas, specialiai sukurtas apvaisinimui *in vitro* (IVF). Lėkštelės centre esančioje auginimo duobelio eilėje telpa iki 14 embrionų. Auginimo duobelė yra 300 µm optiškai skaidri sritis, kurioje laikomas embrionas. Sritis yra pritaikyta darbui mikroskopu. Aplink auginimo sritį yra skaidrus apskritimas, padedantis automatiniam fokusavimo algoritmui surasti mikroskopinio vaizdo sritį. Auginimo duobelės pažymėtos skaičiais (1–14), kad naudotojui būtų lengviau rasti kiekvienos duobelės vietą. Kiekvienoje auginimo duobelėje yra dvi darbai su ląstelėmis skirtos plovimo duobelės su plovimo terpe ar pakaitine terpe.

Auginimo sritį visiškai dengiančio lėkštelės apskritimo perimetre įtaisytas dangtis – dirbdamas naudotojas paims tik lėkštelę ir nebus rizikos ją paleisti, suėmus tik už

dangčio, kaip gali įvykti naudojant tradicines lėkšteles. Kultūros krašte yra didelė duobelė, skirta pH matuoti neveikiant auginamų mėginių. Lėkštelės dugnas – plokščias, taigi, ji yra ideali šilumai iš apačios perduoti.

Priemonės veikimo principai ir veikimo būdas: „CultureCoin®“ skirta ląstelėms auginti tik „Esco Medical Technologies“ MIRI® TL serijos daugiakameriuose IVF inkubatoriuose ne ilgiau kaip 6 paras. Inkubavimo duobelių talpa yra 25 µl. Tokio terpės kiekio per šį laikotarpį pakanka ląstelei išsivystyti. Skysčio sritį supa aukšta sienelė, tad pakanka vietos alyvos sluoksniui, apsaugančiam terpę nuo garavimo. Inkubavimo duobelės išdėstytos vienoje eilėje, vienodame aukštyje ir tiksliai atstumu tarp duobelių centrų. Jos puikiai atitinka MIRI® TL serijos daugiakamerių IVF inkubatorių, kurių kamera juda po „CultureCoin®“, išilgai inkubavimo duobelių, konstrukciją.

Modelio kodas: MRI-CC.

Su „CultureCoin®“ lėkštelėmis gali dirbti tik asmenys, įgiję formalųjį atitinkamos sveikatos priežiūros ar medicinos srities išsilavinimą.

„CultureCoin®“ numatytoji tikslinė grupė yra IVF pacientės. Pacientės yra reprodukcinio amžiaus moterys, turinčios vaisingumo sutrikimų. Numatytosios tikslinės grupės indikacija yra IVF procedūra. Kontraindikacijų numatytajai tikslinei grupei nėra.

„CultureCoin®“ yra medicinos priemonė, skirta naudoti vienai pacientei per vieną procedūrą. Ji negali būti apdorojama (valoma, dezinfekuojama ar sterilizuojama) ir naudojama kitai pacientei.

„CultureCoin®“ galima naudoti tik su MIRI® TL serijos daugiakameriais IVF inkubatoriais ir nuosekliomis terpėmis, specialiai skirtomis IVF procedūrai. „CultureCoin®“ negalima naudoti su ne medicinos prietaisais ir kitomis, ne IVF procedūrai skirtomis terpėmis.

Priemonė pagaminta laikantis visoje ES sertifikuotos ISO 13485 standartą atitinkančios kokybės valdymo sistemos.

Šis gaminys atitinka Reglamento (ES) 2017/745 dėl medicinos priemonių reikalavimus ir pagal II taisyklę klasifikuojamas kaip IIa klasės priemonė.

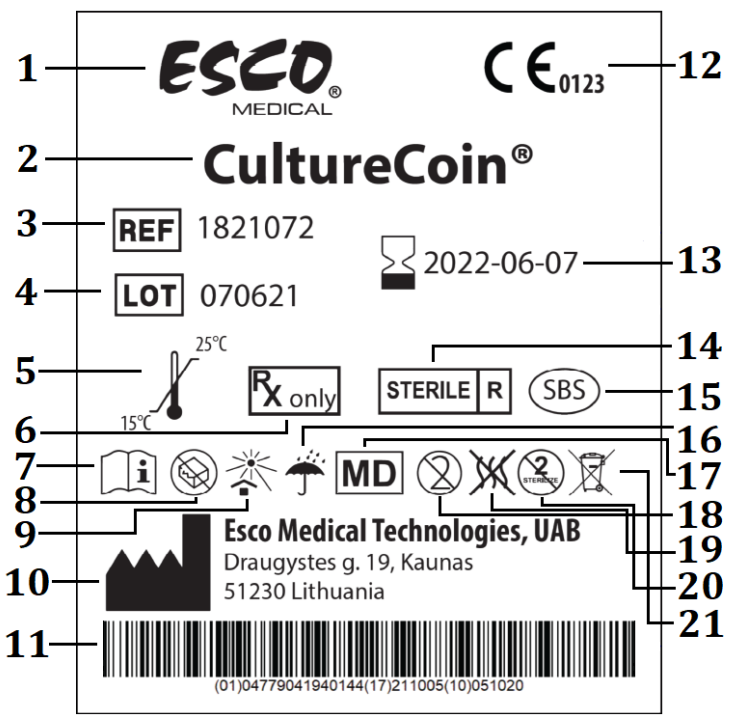
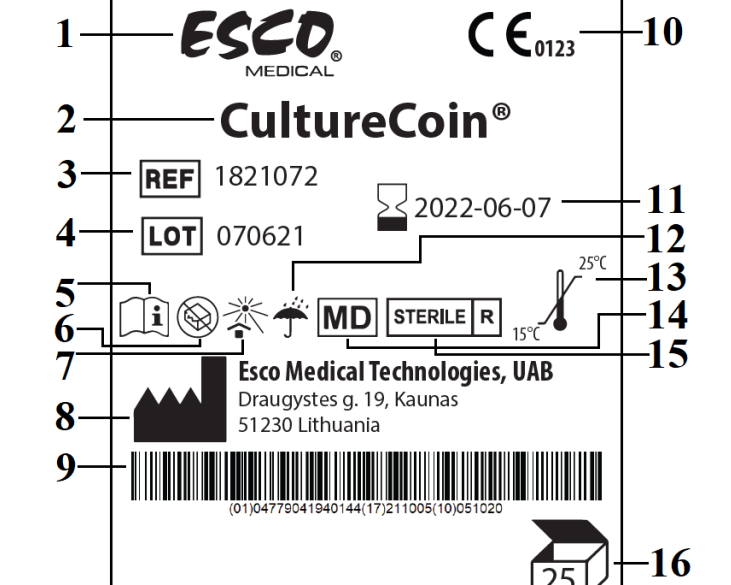
„CultureCoin®“ lėkštelėms Direktyva 89/686/EEB dėl asmeninių apsaugos priemonių ir Direktyva 2006/42/EB dėl mašinų netaikomos. „CultureCoin®“ lėkštelėse taip pat nėra vaistinių medžiagų, įskaitant žmogaus kraujo ar plazmos kilmės medžiagas; žmogaus ar gyvūninės kilmės audinių ar ląstelių ar jų darinių, kaip apibrėžta Reglamente (ES) Nr. 722/2012.



## 5 Saugos simboliai ir etiketės

Ant „CultureCoin®“ paviršiaus yra keletas naudotojui skirtų etikečių. Naudotojui skirtos etiketės parodytos toliau.

5.1 lentelė. Pakuotės maišelio ir dėžutės etiketės

Aprašas	Paveikslas
<p><b>Pakavimo maišelio etiketė:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Logotipas</li> <li>2. Modelis</li> <li>3. Katalogo numeris</li> <li>4. Serijos numeris</li> <li>5. Temperatūros riba</li> <li>6. Parduodama tik pateikus receptą</li> <li>7. Žr. naudojimo instrukcijas</li> <li>8. Nenaudoti, jei pakuotė sugadinta</li> <li>9. Saugoti nuo tiesioginių saulės spindulių</li> <li>10. Gamintojas</li> <li>11. UDI kodas</li> <li>12. CE ženklas</li> <li>13. Tinkamumo naudoti terminas</li> <li>14. Sterilizuota spinduliuote</li> <li>15. Sterili barjerinė sistema</li> <li>16. Laikyti sausiai</li> <li>17. Medicinos priemonė</li> <li>18. Nenaudoti pakartotinai</li> <li>19. Nepirogeniška</li> <li>20. Pakartotinai nesterilizuoti</li> <li>21. EEĪA</li> </ol>	 <p>The diagram shows a rectangular label for a sachet. At the top left is the ESCO MEDICAL logo (1). To its right is the CE 0123 mark (12). Below the logo is the product name 'CultureCoin®' (2). Underneath are the reference number 'REF 1821072' (3) and lot number 'LOT 070621' (4). To the right of the lot number is an expiration date '2022-06-07' (13) with an hourglass icon. Below these are storage instructions: '15°C' (5) with a thermometer icon, 'Rx only' (6) in a box, 'STERILE R' (14) in a box, and 'SBS' (15) in a circle. A row of seven warning symbols follows: a book with an 'i' (7), a crossed-out book (8), a sun with a slash (9), an umbrella (10), 'MD' (17) in a box, a crossed-out 'X' (18), and a crossed-out '2' (19). Below the symbols is the manufacturer information: 'Esco Medical Technologies, UAB' (11), 'Draugystes g. 19, Kaunas' (12), and '51230 Lithuania' (13). At the bottom is a barcode (21) with the UDI code '(01)04779041940144(17)211005(10)051020' (20) printed below it.</p>
<p><b>Pakavimo dėžės etiketė:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Logotipas</li> <li>2. Modelis</li> <li>3. Katalogo numeris</li> <li>4. Serijos numeris</li> <li>5. Žr. naudojimo instrukcijas</li> <li>6. Nenaudoti, jei pakuotė sugadinta</li> <li>7. Saugoti nuo tiesioginių saulės spindulių</li> <li>8. Gamintojas</li> <li>9. UDI kodas</li> <li>10. CE ženklas</li> <li>11. Tinkamumo naudoti terminas</li> <li>12. Laikyti sausiai</li> <li>13. Temperatūros riba</li> <li>14. Medicinos priemonė</li> <li>15. Sterilizuota spinduliuote</li> <li>16. Lėkštelių skaičius</li> </ol>	 <p>The diagram shows a rectangular label for a box. It features the same top elements as the sachet label: ESCO MEDICAL logo (1), CE 0123 mark (10), 'CultureCoin®' (2), 'REF 1821072' (3), 'LOT 070621' (4), and '2022-06-07' (11) with an hourglass icon. Below these are storage instructions: '15°C' (5) with a thermometer icon, 'MD' (14) in a box, 'STERILE R' (15) in a box, and '15°C' (13) with a thermometer icon. A row of four warning symbols follows: a book with an 'i' (7), a crossed-out book (8), a sun with a slash (9), and an umbrella (10). Below the symbols is the manufacturer information: 'Esco Medical Technologies, UAB' (11), 'Draugystes g. 19, Kaunas' (12), and '51230 Lithuania' (13). At the bottom is a barcode (16) with the UDI code '(01)04779041940144(17)211005(10)051020' (14) printed below it. In the bottom right corner, there is a box icon with the number '25' (16) inside it.</p>

## 6 Svarbios saugos instrukcijos ir perspėjimai

### 6.1 Nurodymai, taikytini prieš pradėdant naudoti

1. Jei pastebėjote, kad pakuotė pažeista, gaminio nenaudokite. Kreipkitės į „Esco Medical Technologies“ arba vietinį atstovą.
2. Prieš naudodami atidžiai perskaitykite naudotojo vadovą.
3. Visada šalia turėkite šias instrukcijas.



**Su „CultureCoin®“ lėkštelėmis gali dirbti tik asmenys, įgiję formalųjį atitinkamos sveikatos priežiūros ar medicinos srities išsilavinimą.**

Baziniai „CultureCoin®“ naudojimo su MIRI® TL serijos daugiakameriais IVF inkubatoriais mokymai vykdomi MIRI® TL serijos daugiakamerių IVF inkubatorių įrengimo metu.

### 6.2 Nurodymai, taikytini naudojant

1. Naudoti tik nurodytai numatytajai paskirčiai.
2. Lėkštelės skirtos naudoti tik vieną kartą. Nemėginkite jų valyti ar naudoti pakartotinai.
3. Skirtos naudoti tik su vandenine mitybine terpe ir mineraline alyva.
4. Patalpoje, kurios temperatūra aukštesnė kaip 40 °C, gaminio nenaudokite.

Su SAUGA susijusios funkcijos:

- Tinkamos lėkštelės identifikavimas
- Kryžminės taršos išvengimas
- Tinkamas embriono įdėjimas



**Daugiau informacijos apie tinkamą „CultureCoin®“ naudojimą žr. šio vadovo 9–14 skyriuose.**

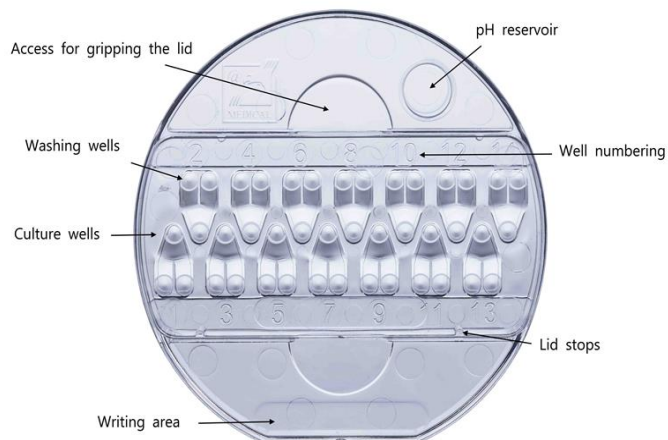
### 6.3 Nurodymai, taikytini po naudojimo

Jeigu lėkštelė buvo naudojama biologiniams mėginiams laikyti ar inkubuoti, ją reikia šalinti kaip biologiškai pavojingas atliekas laikantis šalyje taikomų įstatymų ir galiojančių procedūrų.

## 7 Kultūros režimas

„CultureCoin®“ galima naudoti tik lėkštelėms auginti duobelėse su mitybine terpe, užpilta alyvos sluoksniu. Jos negalima naudoti atvirai kultūrai.

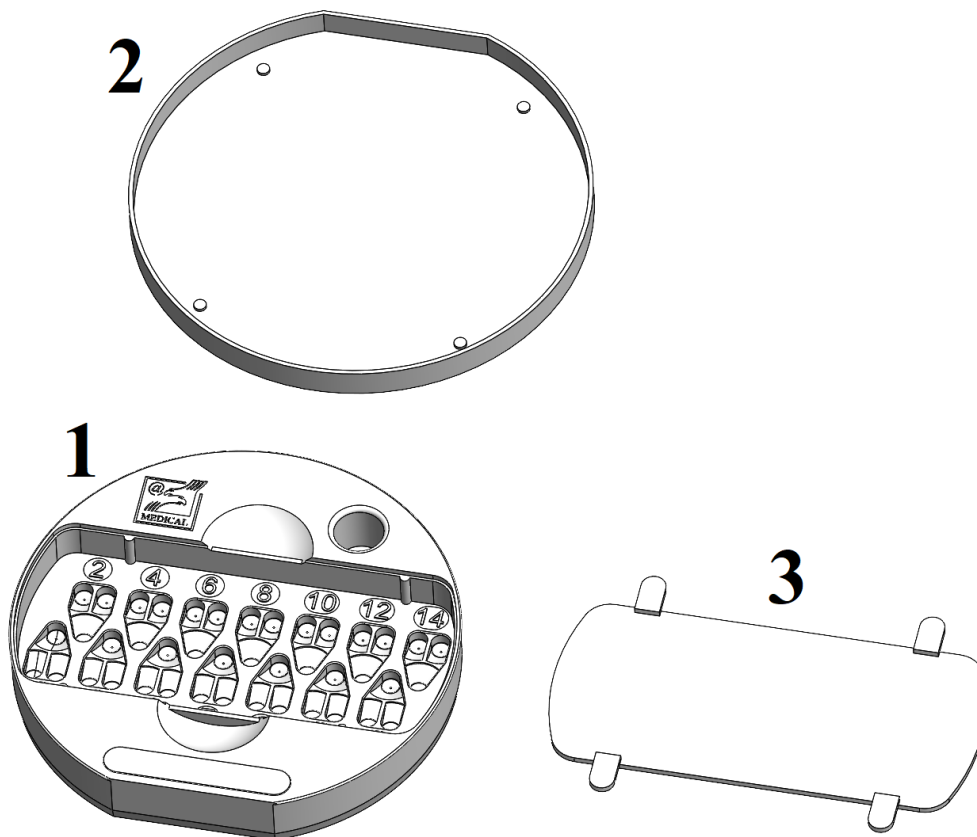
## 8 Apžvalga



8.1 pav. „CultureCoin®“

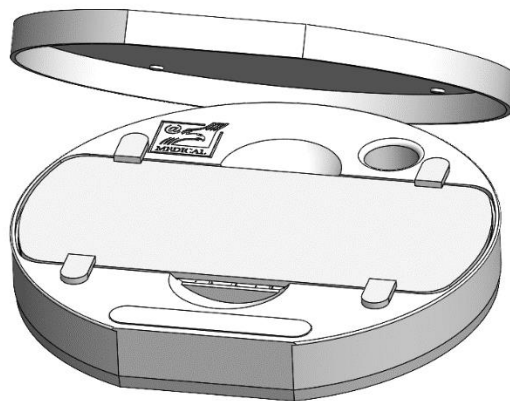
„CultureCoin®“ lėkštelę sudaro 3 dalys:

- „CultureCoin®“ lėkštelė (1)
- Dangtis (2), dengiantis visą „CultureCoin®“ sritį
- Mažas dangtis (3), dengiantis tik vidurinę „CultureCoin®“ sritį



8.2 pav. „CultureCoin®“ lėkštelės dalys

Tinkamas „CultureCoin®“ lėkštelės surinkimas naudojant abu dangčius:



8.3 pav. Surinkta „CultureCoin®“ lėkštelė

**☞ Mažesnis dangtis uždedamas ant „CultureCoin®“ lėkštelės 4 rankenėlėmis aukšty. Jeigu dangtis uždedamas atvirksčiai, jis lieka laisvas ir tinkamai neužfiksuojamas.**

Dangtis (2) naudojamas skystam turiniui apsaugoti, kol „CultureCoin®“ lėkštelė įdedama į MIRI® TL daugiakamerį IVF inkubatorių. Prieš dedant „CultureCoin®“ į MIRI® TL daugiakamerį IVF inkubatorių šį dangtį reikia nuimti.

Mažąjį dangtį (3) galima (neprivaloma) naudoti siekiant palaikyti stabilias sąlygas, jeigu „CultureCoin®“ lėkštelė per inkubavimo ciklą yra kelis kartus išimama iš MIRI® TL serijos daugiakamerio IVF inkubatoriaus.

Mažasis dangtis (3) nenaudojamas, jeigu „CultureCoin®“ lėkštelė per inkubavimo ciklą iš MIRI® TL serijos daugiakamerio IVF inkubatoriaus neišimama.

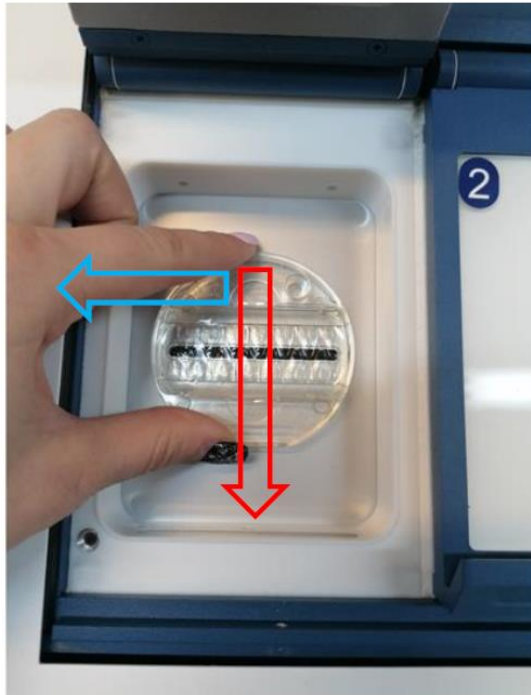
## 9 Naudojimas

1. Aseptinėje aplinkoje išpakuokite abu dangčius ir lėkštelę.
2. Lėkšteles su dangčiais 12 val. palikite aseptinėje aplinkoje, kad išsisklaidytų dujos.
3. Prieš pildami į lėkšteles terpę, sušildykite jas ant šildymo platformos arba inkubatoriuje.
4. Duobelės aseptinėje aplinkoje pripildykite maždaug 25 µl paruoštos subalansuotos mitybinės terpės. Plovimo duobelių pripildyti nebūtina. Kiekvienoje jų gali tilpti 23 µl.
5. Mikroskopu patikrinkite, ar nėra matomų burbuliukų, o jei yra, pašalinkite juos lazdelės galiuku.
6. Alyvos sritį užpilkite susiliejančiu tinkamos mineralinės ar parafininės alyvos sluoksniu, kad padengtų mitybinę terpę. Nepripilkite per daug.

7. Ant lėkštelės uždėkite dangtį ir 4 valandoms palikite CO<sub>2</sub> inkubatoriuje, kad susibalansuotų.
8. Po balansavimo patikrinkite, ar auginimo duobelėse nėra burbuliukų. Burbuliukus pašalinkite lazdelės galiuku.
9. Į duobeles įkelkite embrionus. Įsitikinkite, kad embrionai yra tiksliai auginimo duobelės centre, o ne krašto nuožulnumoje.
10. Jei pageidaujate, pripildykite pH rezervuarą ir įkiškite silikoninį kaištį.
11. Inkubuokite „CultureCoin®“ MIRI® TL inkubatoriuje.

## 10 „CultureCoin®“ įdėjimas į kamerą

Prieš paleidžiant laiko intervalą, būtina tinkamai įdėti „CultureCoin®“ į kamerą. Kad „CultureCoin®“ padėtis būtų tinkama (ir kamera galėtų identifikuoti visas duobeles), „CultureCoin®“ padėkite į vietą ir fiksuokite jos padėtį pastumdami **žemyn ir į save**, paskui – iki **kairiojo krašto**.

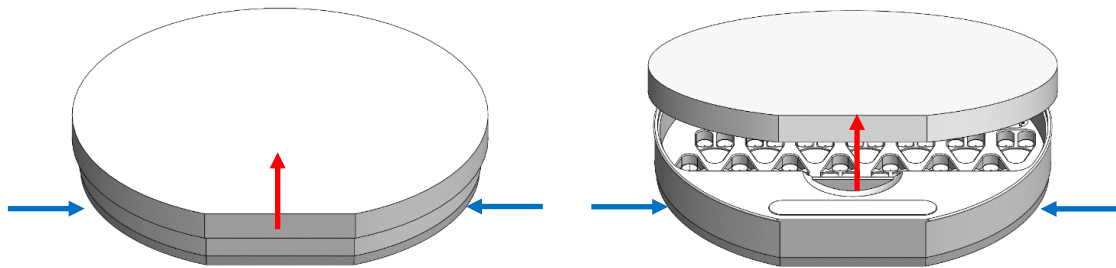


10.1 pav. „CultureCoin®“ įdėjimas į kamerą

## 11 „CultureCoin®“ dangčio nuėmimas

„CultureCoin®“ dangtis, kol yra uždėtas ant lėkštelės, laisvai judėti negali, tačiau gabenant gali šiek tiek pajudėti. Dangtis ant „CultureCoin®“ gali truputį pasisukti ir įstrigti ant lėkštelės kraštų. Todėl jį gali būti sunku atidaryti.

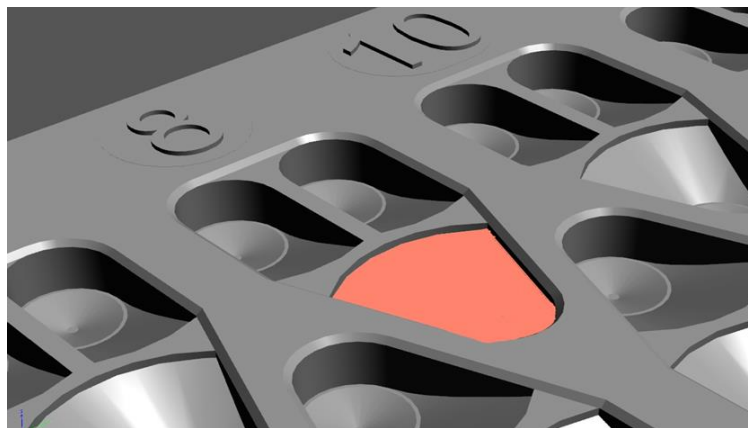
Tokiam atvejui yra specialus „CultureCoin®“ dangčio atidarymo būdas. **Laikykite lėkštelę ir pakelkite dangtį nuo nupjauto krašto.**



11.1 pav. „CultureCoin®“ dangčio atidarymas

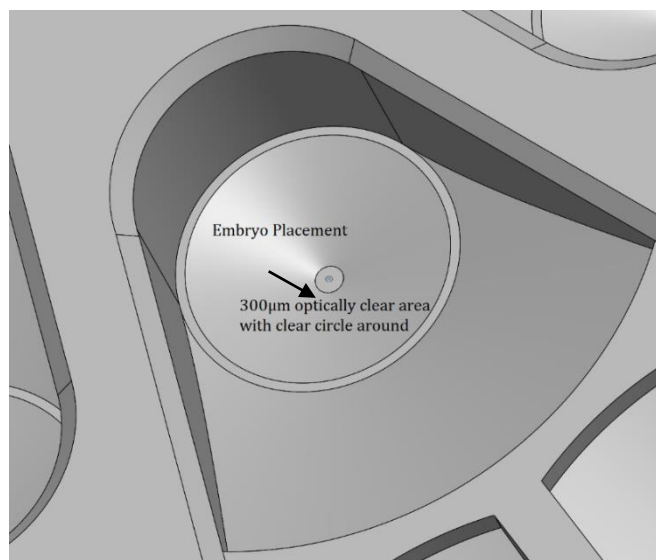
👉 „CultureCoin®“ dangčio nesukite, nes jis užsirakins ir tada atidaryti bus dar sunkiau.

## 12 Naudojimo iliustracija

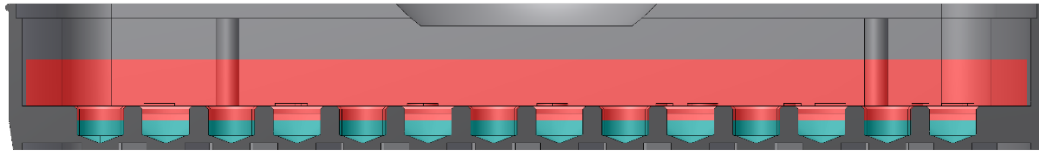


12.1 pav. Duobelės

Kiekviena iš 14 duobelių yra pripildyta maždaug 25  $\mu$ l mitybinės terpės. Gali būti pripildomos ir plovimo duobelės, tačiau tai nėra reikalavimas. Embrionas dedamas auginimo srities apačioje.



12.2 pav. Detaliai parodyta embriono padėtis 300  $\mu$ m optiškai švarioje srityje



12.3 pav. Auginimo duobelės užpilamos alyvos sluoksniu ir uždengiamos dangčiu

## 13 pH matavimas

Mitybinės terpės pH validavimas turi būti standartinė procedūra. „CultureCoin®“ lėkštelėje už auginimo srities yra rezervuaras. Jis suteikia galimybę saugiai ir patogiai patikrinti pH lygį.

Ištraukite silikoninį kaištį ir kalibruotu pH zondų išmatuokite pH rezervuare. Jei reikia, pakoreguokite CO<sub>2</sub> lygį.

Pasirenkant elektrodą (zondą) būtina atsižvelgti į zondo dydį, nes matavimai bus atliekami arba 4 duobelių lėkštelėje, arba lašelyje.

## 14 Rašymo sritis ant „CultureCoin®“ ir dangčio



14.1 pav. Visada paženklinkite ir dangtį, ir lėkštelę

## 15 Naudotojo atliekamas trikčių šalinimas

15.1 lentelė. Šildymo sistema

Požymis	Priežastis	Veiksmas
Embrionai pasislenka į duobelės kraštą.	Embrionai įdėti nepakankamai tiksliai.	Pabandykite išmokti įdėti tinkamai.
Auginant atsiranda oro burbuliukų.	Įdedant buvo temperatūros skirtumų arba netinkamai atlikta burbuliukų šalinimo procedūra.	Venkite temperatūros skirtumų ir laikykitės tinkamos procedūros. Pabandykite išmokti tinkamai pašalinti burbuliukus.
Tvarkant lėkšteles nuteka alyvos.	Rezervuare per daug alyvos.	Sumažinkite alyvos kiekį.

## 16 Specifikacijos

**16.1 lentelė.** „CultureCoin®“ specifikacijos

Techninės specifikacijos	„CultureCoin®“
Bendrieji matmenys (skersmuo x aukštis)	Ø 71 x 10 mm
Tuščio svoris	0,5 gramo
Medžiaga	Polistirenas
Temperatūros intervalas	25,0–40,0 °C
CO <sub>2</sub> intervalas	1,9–10,0 %
O <sub>2</sub> intervalas	4,9–20,0 %
Sterilizavimo metodas	Gama spinduliai
Tinkamumo naudoti laikas	2 metai
Toksiškumo testas	Toksiškumas embrionui tirtas naudojant atitirpintus 1 ląstelės pelių embrionus. Išplėstinis blastocistos rodiklis po 96 val. > 80 % (n = 150), 0,6 bar (8,70 PSI)